

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	S A A B	9 6 (L)	CH 0710 20

Constructeur SAAB-SCANIA, Saab Car Division, Trollhättan (S)
 Identification "96 L" de chaque côté sur le capot du moteur, "SAAB 96" sur la plaquette du constructeur
 "96" en réfère au No du châssis
 Plaquette constr. à gauche, sous le capot du moteur
 N° du châssis à gauche, sous le siège arrière
 Ident. du moteur "EY" à l'avant, à gauche, en haut, sur le bloc-moteur, derrière couvercle de la distribution
 Importateur princ. *) FEILMANN MOTOR AG, Autoimport-Zentrum, Schützenstrasse 4, 8902 Urdorf
 Véhicule homologué 9676200007 Signes fixes dans code du type 96

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique, synchronisée
 Nombre de vitesses 4 Entraînement AV
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, diagonale, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur
 Contrôle 2 circ. +)

Moteur
 Marque F O R D (D) Type P6/5H (EY)
 Construction V Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 4
 Alésage 90 Course 58,86
 Cylindrée 1497 CV-impôt 7,62
 Puissance en CV 65 DIN à/min 4700
 Bruit 74 dB/A à/min 4700
 Silencieux 2 pots: 700 x Ø 100/54 + 330 x Ø 110 mm
 Mesure des gaz ECE-15, CO < 3,5% **
 Déparasitage ECE-10; OCE annexe 8, chiffres 3+4 D

Carrosserie
 limousine
 Nombre de portes 2 Indic. vit. km/h
 Ceintures sécurité oui ++) Rétroviseur intérieur + gauche
 Cale Atelage
 Antivol verrouillage de la boîte c.v.
 Nombre de places 5 av. 2 centre ar. 3
 Dimensions int. ext.
 Longueur 4300 Empattements 2500
 Largeur 1530
 Hauteur 1470 Voie av 1260 ar 1240
 Porte à faux lat. Voies av - ar -
 av 800 ar -
 ar 920 Braquage g 10600 d 11000
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 550 360 910
 Charge utile 120 230 350
 Poids total 670 590 1260
 Garantie fabr. 1350
 Dimens. pneus 155 SR 15 155 SR 15 (Variantes +++)
 Ply / bar R / 1,7 R / 1,7 voir
 Charge 760 760 remarques)
 pour V max 180 180
 Garantie poids remorqueable avec frein 1000
 Garantie poids remorqueable sans frein 500
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorqueable testé -
 Vitesse maximale selon le constructeur 150 km/h
 Vitesse maximale testée km/h

Equipement	
Feux de route	ECE (E)
Feux de croisement	ECE (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar 1 (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complément	
Eclairage plaque	2/ séparés
Essuie-glaces	2 balais avec/sans lave-glacé
Avertisseurs	HELLA et 20005 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	S A A B 9 6		
Homologation			
N°	CH	0710 20	
Carrosserie	Limousine		
Places	total 5	avant 2	
Poids à vide	910	Carburant 8	
Charge utile	-	CV-impôt 7,62	
Poids total	1350	Cylindrée 1497	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Importateur principal : à partir du 1.1.76, nouveau: MACCHI AG., Neue Winterthurerstrasse 7, 8305 Dietlikon
- ** Mesure des gaz : la vignette ECE se trouve à gauche, sur le montant arrière de la porte.
- + Contrôle 2 circuits : commutateur de fin de course de la pédale du frein; lampe-témoin combinée avec celle du frein à main.
- ++ Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon l'OCE art. 23, al. 3bis; des ceintures du type A r4m sont montées.
- +++ Variante de jantes : en alliage léger SAAB, 4 1/2 J x 15 FHA, les voies restent inchangées.
- § Feux de croisement : intervalle = 550 mm; admis par la Div. féd. de police par décision individuelle du 14.9.71.

Voiture
de tourisme

S A A B

9 6 L

CH 0710 20

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Expertise de contrôle du 19.04.77 à Zurich - Weil

à partir des numéros de châssis 96 773 002 001 ou 96 776 006 001: livrable sur demande avec carburateur à registre; modification de la lampe-témoin pour contrôle 2 circuits.

Puissance de moteur : 68 CV/DIN au régime de 5500 t/min

Bruit : 77 dB/A à 5500 t/min

Contrôle 2 circuits : lampe-témoin séparée.